



ADE

2-in-1 Waffeleisen mit Sandwichmaker

2-in-1 waffle iron and sandwich maker

2-en-1 Gaufrier et appareil à croque-monsieur



KG 2006-1



KG 2006-2



KG 2006-3



ES | IT | PL



Download



Deutsch

English

Français

Bedienungsanleitung

KG 2006-1 | 2006-2 | 2006-3

Operating instructions | Mode d'emploi





Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt einen technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher - für mehr Frische in Ihrer Küche.

Wir wünschen Ihnen damit viel Freude und Genuss!

Ihr ADE Team

Allgemeines

Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit.

Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.





Inhaltsverzeichnis

Allgemeines.....	2
Lieferumfang.....	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheit.....	4
Auf einen Blick.....	7
Inbetriebnahme	7
Auspacken und prüfen.....	7
Reinigen und Aufheizen.....	8
Gebrauch	8
Platten entfernen/einsetzen	8
Gerät vorbereiten.....	9
Sandwiches zubereiten.....	10
Waffeln zubereiten.....	10
Reinigen.....	11
Grundrezept Waffelteig für süße Waffeln	12
Störung / Abhilfe	12
Technische Daten	12
Garantie.....	13
Konformitätserklärung	13
Entsorgen	13

Lieferumfang

- 2-in-1 Waffeleisen mit vier Backplatten:
 - 2x Platten für Sandwiches
 - 2x Platten für Waffeln
- Bedienungsanleitung





Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses 2-in-1 Waffeleisen mit Sandwichmaker (= Waffeleisen) dient: zum Zubereiten von Waffeln und zum Toasten von Sandwiches.

Für jeden Verwendungszweck müssen die dafür vorgesehenen Platten verwendet werden.

Das Waffeleisen ist ausschließlich für den Privatgebrauch in geschlossenen Räumen bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Waffeleisen nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheit

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Das Gerät und sein Netzkabel sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie Folien und Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.
- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder Kundenservice ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.





Gefahr durch Elektrizität

- Tauchen Sie weder das Waffeleisen noch Netzkabel oder Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Platzieren Sie das Waffeleisen so, dass keine Flüssigkeiten auf die Gerätesteckverbindung überlaufen können.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Spannung den „Technischen Daten“ entspricht.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, damit Sie im Bedarfsfall schnell den Netzstecker ziehen können.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - wenn das Gerät selbst oder Teile beschädigt sind,
 - wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind,
 - wenn das Gerät heruntergefallen ist.
- Ziehen Sie das Netzkabel vor jedem Gebrauch soweit wie erforderlich aus dem Kabelfach heraus. Achten Sie dabei darauf, dass das Netzkabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt wird.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose:
 - wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
 - nach jedem Gebrauch,
 - bevor Sie das Gerät reinigen oder wegstellen,
 - wenn während des Betriebs offensichtlich eine Störung auftritt,
 - bei Gewitter.
 - Ziehen Sie dabei immer am Stecker, nicht am Kabel.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät oder am Netzkabel vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen, da nicht fachgerecht reparierte Geräte den Benutzer gefährden.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Gefahr von Verbrennungen/Verbrühungen und Brand

- Lassen Sie das Waffeleisen nicht unbeaufsichtigt wenn es sich aufheizt oder noch abkühlt oder während des Betriebs.
- Berühren Sie die heißen Teile des Waffeleisens während des Betriebs nicht mit bloßen Fingern. Benutzen Sie geeignete Kochhandschuhe oder Topflappen zum Anfassen. Fassen Sie das Gerät nur an den vorgesehenen Griffen an. Beachten Sie, dass das Gerät auch nach dem Abschalten noch einige Zeit heiß ist. Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin.
- Beim Öffnen und Schließen des Gehäusedeckels und beim Gebrauch kann heißer Dampf austreten. Schützen Sie sich vor dem heißen Dampf.





- Sorgen Sie für einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu allen leicht brennbaren Gegenständen, z. B. Gardinen und Vorhänge.
- Lassen Sie das Waffeleisen immer abkühlen, bevor Sie es transportieren, reinigen oder verstauen.

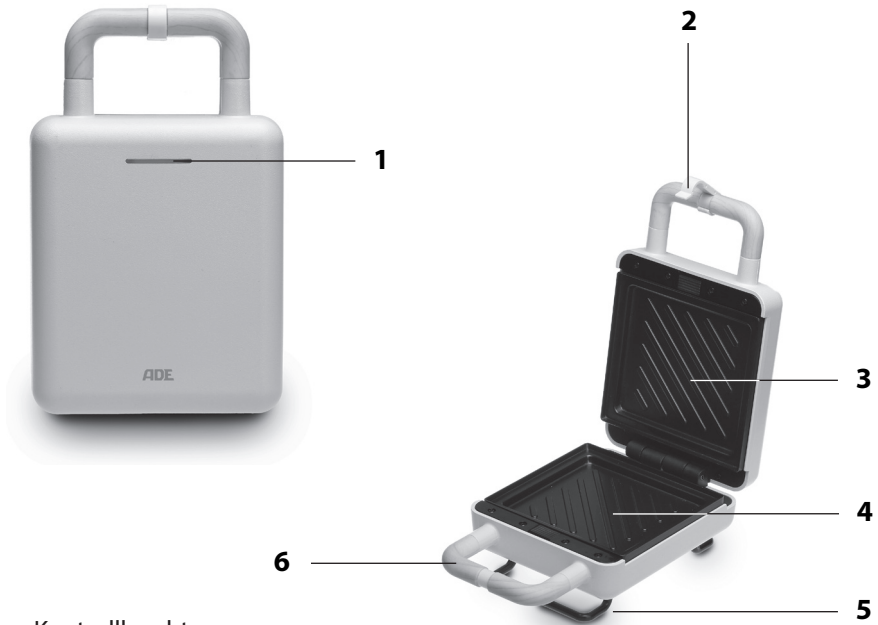
VORSICHT vor Sachschäden

- Stellen Sie das Waffeleisen auf einen stabilen, ebenen und hitzebeständigen Untergrund. Achten Sie dabei auf einen ausreichend großen Abstand zu starken Wärmequellen wie Heizplatten, Heizungsrohren u. ä.
- Beim Zubereiten von Speisen kann es immer zu Lebensmittelspritzern kommen. Achten Sie darauf, dass der Untergrund pflegeleicht und gut abwischbar ist. Legen Sie ggf. eine geeignete Unterlage unter das Gerät.
- Stellen Sie das Waffeleisen so auf, dass die beim Gebrauch auftretende Wärme rundum gut abziehen kann.
- Stellen Sie das Waffeleisen nicht unter einen Hängeschränk oder in eine Ecke, da Backwaren brennen können. Halten Sie auch Abstand zu leicht brennbaren Materialien wie z. B. Vorhängen oder Tischdecken.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Tauchen Sie das Waffeleisen zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Gerät kann sonst beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Waffeleisen nicht in der Geschirrspülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.
- Verwenden Sie das Waffeleisen nicht mehr, wenn es heruntergefallen ist oder wenn es Risse oder Sprünge hat oder sich verformt hat.
- An der Unterseite des Waffeleisens befinden sich Gerätefüße. Da die Möbel- bzw. Bodenoberflächen aus den verschiedensten Materialien bestehen und mit den unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Reinigen Sie das Waffeleisen nicht mit harten, kratzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, Stahlwolle o. ä.





Auf einen Blick



Deutsch

- 1 Kontrollleuchte
- 2 Verschlussclip
- 3 Oberer Platteneinsatz
- 4 Unterer Platteneinsatz
- 5 Kabelaufwicklung
- 6 Griff

Inbetriebnahme

Auspacken und prüfen

1. Nehmen Sie das Waffeleisen aus der Verpackung und entfernen Sie sorgfältig sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
3. Kontrollieren Sie, ob das Waffeleisen oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Waffeleisen nicht. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
4. Reinigen Sie alle Teile vor dem ersten Gebrauch, wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.





Reinigen und Aufheizen



WARNUNG vor Verbrennung

- Berühren Sie nicht die heißen Teile des Sandwichmakers..



Beim ersten Gebrauch kann es zu einer leichten Geruchs- und Rauchentwicklung kommen. Das ist unbedenklich. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, z. B. über ein geöffnetes Fenster.

Vor dem ersten Gebrauch sollten Sie das Waffeleisen zunächst reinigen, um Staub sowie mögliche Verpackungs- und Produktionsrückstände zu entfernen.

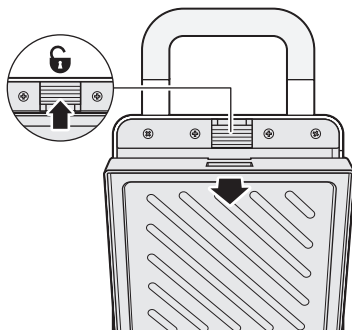
Danach heizen Sie das Waffeleisen ohne Lebensmittel auf und reinigen es nach dem Abkühlen erneut.

1. Reinigen Sie das Gerät, wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
2. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
3. Stellen Sie das Waffeleisen auf eine ebene, hitzeunempfindliche Oberfläche.
4. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose und lassen Sie den Sandwichmaker ca. 10 Minuten aufheizen.
5. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
6. Lassen Sie das Waffeleisen vollständig abkühlen. Danach reinigen Sie das Gerät nochmals, wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.

Das Waffeleisen ist jetzt einsatzbereit.

Gebrauch

Platten entfernen/einsetzen



Jede Platte wird von einer Verschlussraste im Gerät fixiert.

1. Schieben Sie die Verschlussraste nach oben, um die Fixierung zu lösen.
2. Klappen Sie die Platte vom Gerät weg und ziehen Sie es aus der Halterung.
3. Wiederholen Sie den Vorgang für die zweite Platte.

- Das Einsetzen der Platten erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- Achten Sie darauf, dass die Verschlussrasten jeweils hör- und spürbar einrasten.
- Betreiben Sie das Gerät nie ohne die für den entsprechenden Zweck vorgesehenen Platten.





Gerät vorbereiten



GEFAHR von Verbrennungen/Verbrühungen und Brand

- Berühren Sie nicht die heißen Teile des Geräts. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den heißen Gehäusedeckel aufklappen und das Gerät geöffnet ist.
- Lassen Sie das Waffeleisen nicht unbeaufsichtigt, wenn es sich aufheizt oder noch abkühlt oder während des Betriebs.



Während des Gebrauchs geht die Kontrollleuchte immer wieder an und aus und es sind klickende Geräusche zu hören. Das ist normal und zeigt an, dass sich das Gerät immer wieder automatisch aufheizt.

1. Setzen Sie die für den jeweiligen Zweck vorhergesehenen Platten ein, siehe „Platten entfernen/einsetzen“.
2. Schließen Sie das Gerät.



Sandwichplatten



Waffelplatten

3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.

Die Kontrollleuchte leuchtet orange; das Gerät heizt jetzt auf.

Nach ca. 3 Minuten erlischt die Kontrollleuchte und Sie können das Gerät benutzen.



Sandwiches zubereiten



Verwenden Sie möglichst normale Toastbrotsscheiben oder Sandwich-Toastbrot, da dieses Brot gut in die Plattenform passt.

1. Machen Sie das Gerät betriebsbereit, siehe „Gerät vorbereiten“.
2. Belegen Sie eine Toastscheibe mit den gewünschten Zutaten (z. B. Käse, Schinken, Gurken, Ketchup, Zwiebeln etc.) und legen Sie dann die zweite Scheibe auf die erste.
3. Legen Sie das fertige Sandwich ein.
 - Legen Sie das Sandwich möglichst passgenau in die Plattenform ein.
 - Machen Sie das Sandwich nicht zu dick. Das Gerät muss sich ohne zu großen Kraftaufwand schließen lassen.
4. Schließen Sie das Gerät und drücken Sie die beiden Teile des Griffes für einen Moment zusammen.
5. Schließen Sie den Verschlussclip.
Nach 3-4 Minuten ist das Sandwich fertig.



GEFAHR von Verbrennungen

- Das Sandwich und der Belag können sehr heiß werden. Seien Sie vorsichtig beim Verzehr.
6. Entnehmen Sie das Sandwich, wenn es den gewünschten Bräunungsgrad erreicht hat. Verwenden Sie hierzu einen hitzebeständigen Holz- oder Kunststoffpfannenwender. Ansonsten schließen Sie das Gerät nochmal, um das Sandwich weiter zu bräunen.
 7. Wenn Sie noch weitere Sandwiches toasten möchten, legen Sie das nächste Sandwich ein und gehen vor, wie beschrieben.

Waffeln zubereiten

1. Machen Sie das Gerät betriebsbereit, siehe „Gerät vorbereiten“.
2. Bereiten Sie den Waffelteig zu. Ein erstes Grundrezept finden Sie weiter hinten in dieser Anleitung.
3. Fetten Sie die Platten mit Hilfe eines Pinsels dünn mit etwas Speiseöl oder Margarine ein.
4. Geben Sie mit einer Kelle den Waffelteig mittig auf die untere Platte.
Der Teig sollte den Rand nicht berühren, da der Teig beim Schließen des Gerätes aus dem Spalt zwischen den Backplatten herausgedrückt werden kann.
5. Schließen Sie das Gerät und drücken Sie die beiden Teile des Griffes für einen Moment zusammen.
6. Schließen Sie den Verschlussclip.
Nach 5-6 Minuten ist die Waffel fertig.





7. Entnehmen Sie die Waffel, wenn sie den gewünschten Bräunungsgrad erreicht hat. Verwenden Sie hierzu einen hitzebeständigen Holz- oder Kunststoffpfannenwender. Ansonsten schließen Sie das Gerät nochmal, um die Waffel weiter zu bräunen.
8. Nachdem Sie die Waffel entnommen haben, können Sie sofort die nächste Waffel backen.



- Das Backen von Waffeln ist auch etwas Übungssache. Nach wenigen Malen werden Sie festgestellt haben, wie lange das Gerät benötigt, um den gewünschten Bräunungsgrad zu erzielen.
- Der Bräunungsgrad ist auch immer von Art und Beschaffenheit des Teigs abhängig.

Nach dem Gebrauch

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lassen das geöffnete Gerät vollständig abkühlen.
3. Reinigen Sie das Gerät.

Reinigen



GEFAHR von Verbrennung

- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.



HINWEIS vor Sachschaden

- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel, harte Schwämme o. ä.
- Das Gerät darf nicht im Geschirrspüler gereinigt oder in Flüssigkeiten getaucht werden.

Gehäuse

- Wischen Sie das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Reiben Sie es danach gründlich trocken.

Platten

1. Entnehmen Sie die verwendeten Platten.
2. Reinigen Sie die Platten gründlich in heißem Geschirrspülwasser.
Die Platten dürfen nicht im Geschirrspüler gereinigt werden.
3. Reiben Sie die Platten anschließend gründlich trocken. Setzen Sie die Platten nur dann wieder ein, wenn diese vollständig trocken sind.

Aufbewahren

1. Klappen Sie den das abgekühlte und gereinigte Gerät zusammen.
2. Wickeln Sie Netzkabel um die Kabelaufwicklung.





3. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, frostfreien und für Kinder unerreichbaren Ort. Dabei können Sie Gerät aufrecht stehend aufbewahren, um Platz zu sparen.

Grundrezept Waffelteig für süße Waffeln

Zutaten

- 250 Gramm Mehl
- 125 Gramm Butter oder Margarine
- 3 Eier
- 1 Teelöffel Backpulver
- 1 Päckchen Vanillinzucker
- 100 Gramm Zucker
- 0,2 Liter Milch

Zubereitung

1. Bis auf die Butter/Margarine alle Zutaten mit einem Handmixer zu einem Teig verarbeiten.
2. Zum Schluss die weiche Butter/Margarine dazugeben und gut verrühren.
3. Waffeln so backen, wie in dieser Anleitung beschrieben.

Störung/Abhilfe

Störung	Mögliche Ursache
Keine Funktion.	▪ Prüfen Sie, ob der Stecker eingesteckt ist.
Während des Gebrauchs geht die orange Kontrollleuchte aus und wieder an. Es sind außerdem klickende Geräusche zu hören.	▪ Das Gerät heizt immer wieder automatisch auf, um eine konstante Temperatur zu halten. Kein Fehler.

Technische Daten

Modell:	2-in-1 Waffeleisen mit Sandwichmaker KG 2006-1 (weiß), KG 2006-2 (rot), KG 2006-3 (schwarz)
Stromversorgung:	100-240 V~, 50/60 Hz
Leistung:	600 W
Schutzklasse:	I
Gewicht:	ca. 1,6 kg
Abmessungen:	ca. 138 x 222 x 92 mm
Inverkehrbringer (keine Service-Adresse):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert.
Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.





Garantie

Die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch.

Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Waagen-Schmitt GmbH, dass das 2-in-1 Waffeleisen mit Sandwichmaker KG 2006-x den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU entspricht.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Gerät eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, Mai 2020
Waagen-Schmitt GmbH



Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden

Am Ende seiner Lebensdauer ist der Artikel einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermindert. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality ADE brand product, which combines intelligent functions with an exceptional design. The wealth of experience of the ADE brand ensures a high technical standard and proven quality for more freshness in your kitchen.

We wish you much pleasure and enjoyment!

Your ADE Team

General information

About this operating manual



This operating manual describes how to operate and maintain your product safely. Keep this operating manual in a safe place for future reference. If you pass this product on to someone else, pass on this operating manual as well.

Failure to observe this operating manual may result in injuries or damage to your product.

Explanation of symbols



This symbol combined with the word DANGER warns of serious injuries.



This symbol combined with the word WARNING warns of moderate and mild injuries.



This symbol combined with the word NOTE warns of material damage.



This symbol indicates additional information and general notes.





Table of Contents

General information	14
Scope of delivery	15
Intended use	16
Safety	16
Overview	19
Start-up	19
Unpacking and checking	19
Cleaning and heating up	20
Use	20
Removing/inserting plates	20
Preparing the device	21
Preparing toasted sandwiches	22
Preparing waffles	22
Cleaning	23
Basic recipe for sweet waffles	24
Fault/Remedy	24
Technical data	24
Warranty	25
Declaration of Conformity	25
Disposal	25

Scope of delivery

- 2-in-1 waffle iron with four grill plates:
 - 2x sandwich plates
 - 2x waffle plates
- Operating Manual



Intended use

This 2-in-1 waffle iron and sandwich maker (= waffle iron) is suitable for: preparing waffles and toasting sandwiches.

The appropriate plates should be used for each intended purpose.

The waffle iron is intended exclusively for personal use indoors and is not suitable for commercial use. Only use the waffle iron as described in these operating instructions. Any other use is considered improper and may result in damage to property or even personal injury. The manufacturer or dealer assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.

Safety

- This product may be used by children aged 8 and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capacities or lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks that may arise.
- Keep the device and its power cord away from children under 8 years of age.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are 8 years of age or older and are being supervised.
- Children must not play with the device.
- Keep wrapping and packaging material away from children. There is a choking hazard. Also pay attention that children do not pull the packaging material over their heads.
- If the power cord of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its after-sales or customer service to avoid hazards.

Danger from electricity

- Do not submerge the waffle iron, power cord or power plug in water or other liquids.





- Position the waffle iron so no liquids come into contact with the plug connection of the device.
- Do not operate the device with wet hands.
- Do not operate the device outdoors.
- Only connect the device to a correctly installed and functioning mains outlet with a voltage that corresponds to the “Technical data”.
- Make sure that the mains outlet is readily accessible so that you can quickly unplug the power cord, if necessary.
- Do not use the device:
 - if the device itself or its parts are damaged,
 - if the power cord or plug is damaged,
 - if the device has fallen down.
- Before each use, pull the power cord out of the cable compartment as far as necessary. Make sure that the power cord is not damaged by sharp edges or hot objects.
- Unplug the power cord from the mains outlet:
 - when you are not using the device,
 - after each use,
 - before cleaning or putting away the device,
 - if, during operation, there appears to be interference,
 - during a storm.
 - To unplug, always grasp the power plug; do not pull on the cable.
- Do not modify the device or power cord. Have repairs carried out only by a specialist workshop as improperly repaired devices endanger the user.
- Do not use an extension cable.

Risk of burns, scalds and fire

- Do not leave the waffle iron unattended when it is heating up, cooling down or in use.
- Do not touch the hot parts of the waffle iron with bare fingers when in use. Use suitable oven gloves or cloths when handling the device. Only touch the device using the handles provided. Please note that the device stays hot for some time after it has been switched off. Ensure other users are aware of this risk.
- Hot steam may escape when opening and closing the housing cover and during use. Protect yourself from the hot steam.
- Maintain sufficient safety distance from all highly flammable objects such as curtains and drapes.
- Always allow the waffle iron to cool down before moving, cleaning or storing it.

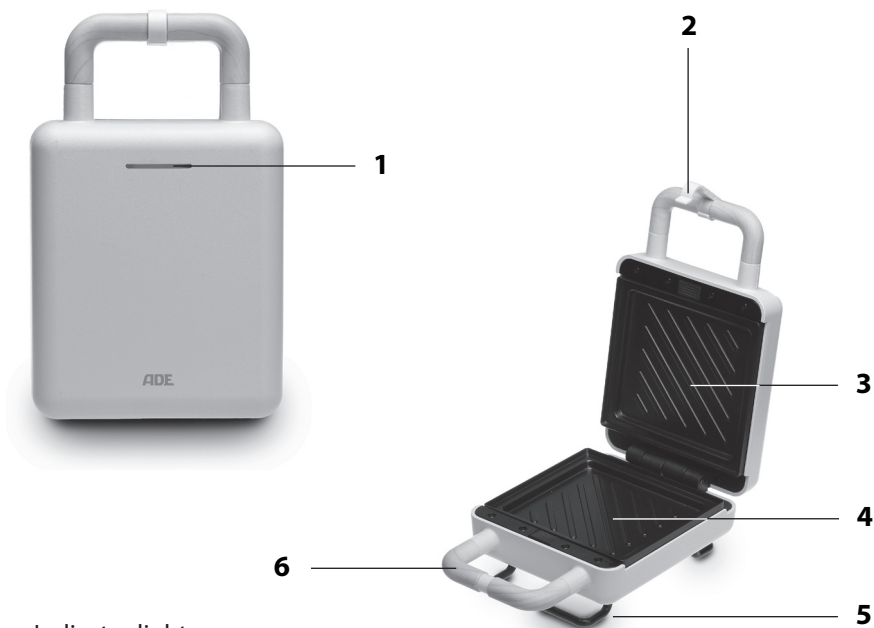


BEWARE of material damage

- Put the waffle iron on a stable, level and heat-resistant surface. Maintain sufficient distance to high temperature heat sources such as hot plates and heating pipes etc.
- Spillages can always occur when preparing food. Ensure that the surface is easy to maintain and can easily be wiped clean. If necessary, place a suitable underlay under the device.
- Position the waffle iron so that the heat generated during use can easily escape everywhere.
- Do not use the waffle iron under a wall cupboard or in a corner, as your food may burn when cooking. The device should also be kept away from highly flammable materials such as curtains or tablecloths.
- Avoid contact of the power cord with hot parts.
- Never submerge the waffle iron in water or use a steam cleaner for cleaning. Otherwise damage to the device may occur.
- Do not clean the waffle iron in the dishwasher. This would destroy the device.
- The waffle iron should no longer be used if it has been dropped, if it has cracks or splits or if it has been damaged in any way.
- The feet of the device are located on the underside of the waffle iron. As floor and furnishing surfaces are made from a wide variety of materials and are treated with a wide range of care products, it cannot be entirely excluded that these materials may contain ingredients that may adversely affect and soften the feet of the device. If necessary, place a non-slip pad underneath the device.
- Do not clean the waffle iron with hard, scraping or abrasive cleaning products, steel wool or similar.



Overview



English

- 1 Indicator light
- 2 Locking clip
- 3 Upper plate
- 4 Lower plate
- 5 Cord winder
- 6 Grip

Start-up

Unpacking and checking

1. Take the waffle iron out of the packaging and carefully remove any remaining packaging material.
2. Check that the delivery is complete.
3. Check whether the waffle iron or any of the individual parts are damaged. If any parts are damaged, do not use the waffle iron. In this case, contact the dealer where you bought the device.
4. Before first use, clean all parts as described in chapter "Cleaning".





Cleaning and heating up



Burns WARNING

- Do not touch the hot surfaces of the sandwich maker.



The device may give off a slight odour and smoke during first use. This is harmless. Ensure there is sufficient ventilation e.g. through an open window.

Before using the waffle iron for the first time, it is recommended to clean the device to remove any production or packaging residues.

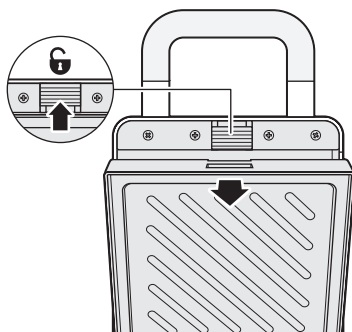
After cleaning, heat up the waffle iron without cooking anything in it and clean it again after cooling down.

1. Clean the device as described in the “Cleaning” section.
2. Fully unwind the power cord.
3. Place the waffle iron on a flat, heat-resistant surface.
4. Insert the power plug into a correctly installed mains outlet and let the sandwich maker heat up for approx. 10 minutes.
5. Unplug the power cord from the mains outlet.
6. Leave the waffle iron to cool completely. After cooling, clean the device again as described in the “Cleaning” section.

The waffle iron is now ready for use.

Use

Removing/inserting plates



Each plate is secured in place by a locking catch in the device.

1. Push the locking catch upwards to release the plate.
2. Open the plate away from the device and pull it out of the casing.
3. Repeat the procedure for the second plate.

- The plates should be reinserted in reverse order.
- Make sure that the locking catches lock in to place audibly and visibly.
- Always use the appropriate plates for each intended purpose when using the device.





Preparing the device



Risk of burns, scalds and fire

- Do not touch the hot surfaces of the device. Pay particular attention when you open the hot housing cover and when the device is open.
- Do not leave the waffle iron unattended when it is heating up or still cooling down or during operation.



During use, the indicator light goes on and off repeatedly and clicking noises can be heard. This is normal and indicates that the device is always heating up automatically.

1. Insert the plates provided for your intended purpose, see "Removing/inserting plates".
2. Close the device.



Sandwich plates



Waffle plates

3. Unwind the power cord completely and insert the power plug into a mains outlet. The indicator light turns orange; the device is now heating up.
After approx. 3 minutes the indicator light will go out and the device is ready to use.



Preparing toasted sandwiches



If possible, use normal slices of bread or toasting bread, as this bread is a good fit for the shape of the plate.

1. Make sure the device is ready for use, see "Preparing the device".
2. Put the desired ingredients (e.g. cheese, ham, cucumber, ketchup, onions etc.) on one slice of bread and then place the second slice on top of the first.
3. Put the sandwich in the device.
 - Line the sandwich up on the plate as accurately as possible.
 - Do not make the sandwich too thick. It must be possible to close the device without too much effort.
4. Close the device and press the two parts of the handle together briefly.
5. Close the locking clip.

After 3-4 minutes the sandwich is ready.



RISK of burns

- The sandwich and the toppings can get very hot. Be careful when consuming.

6. Remove the sandwich when it has reached the desired level of browning. Use a heat-resistant wooden or plastic spatula to do this. Simply close the device again to brown the sandwich more if needed.
7. If you want to toast more sandwiches, put the next sandwich in and continue as described previously.

Preparing waffles

1. Make sure the device is ready for use, see "Preparing the device".
2. Prepare the waffle batter. You will find a basic recipe further on in this manual to get started with.
3. Grease the plates lightly with some cooking oil or margarine using a brush.
4. Using a ladle, pour the waffle batter onto the centre of the lower plate.

The batter should not touch the rim as it may run out of the gap between the grill plates when the device is closed.
5. Close the device and press the two parts of the handle together briefly.
6. Close the locking clip.

After 5-6 minutes the waffle is ready.
7. Remove the waffle when the desired level of browning has been achieved. Use a heat-resistant wooden or plastic spatula to do this. Simply close the device again to brown the waffle more if needed.





8. After you have removed the waffle, you can cook the next one straight away.



- Making waffles takes a bit of practice. After a few attempts, you should know how long the device needs to achieve the desired level of browning.
- In addition, the level of browning always depends on the type and consistency of the batter.

After use

1. Unplug the power cord from the mains outlet.
2. Leave the device open to cool down completely.
3. Clean the device.

Cleaning



RISK of burns

- Leave the device to cool down before cleaning or storing it.



NOTE on material damage

- Do not use aggressive chemical cleaning agents, abrasives, hard sponges, etc. for cleaning.
- The device must not be cleaned in a dishwasher or submerged in liquids.

Housing

- If necessary, wipe the housing with a slightly damp cloth. Then wipe it to dry thoroughly.

Plates

1. Remove the used plates.
2. Clean the plates thoroughly in hot dishwasher.
The plates are not dishwasher safe.
3. Wipe the plates to dry them completely. Only put the plates back in the device when they are completely dry.

Storage

1. Fold up the device once it has cooled down and been cleaned.
2. Wrap the power cord around the cord winder.
3. Keep the device out of reach of children in a dry, frost-free place. The device can be stored vertically to save space.



Basic recipe for sweet waffles

Ingredients

- 250 g of flour
- 125 g of butter or margarine
- 3 eggs
- 1 tsp of baking powder
- 1 sachet of vanilla sugar
- 100 g of sugar
- 200 ml of milk

Preparation

1. Using a hand mixer, mix all the ingredients together except the butter or margarine to make a batter.
2. Add the softened butter/margarine next and mix well.
3. Cook the waffles as described in these instructions.

Fault/Remedy

Fault	Possible cause
No function.	▪ Check if the power cord is plugged.
During use, the orange indicator light turns off and on again. You may also hear clicking noises during use.	▪ The device always heats up automatically to maintain a constant temperature. No fault.

Technical data

Model:	2-in-1 waffle iron and sandwich maker KG 2006-1 (white), KG 2006-2 (red), KG 2006-3 (black)
Power supply:	100-240 V~, 50/60 Hz
Power:	600 W
Protection class:	I
Weight:	approx. 1.6 kg
Dimensions:	approx. 138 x 222 x 92 mm
Distributor (no service address):	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Our products are constantly being developed and improved. For this reason, design and technical modifications are possible at any time.





Warranty

Waagen-Schmitt GmbH warrants for 2 years from the purchase date the cost-free rectification of defects in material and workmanship through repair or exchange.

In the event of a warranty claim, please return the product with the proof of purchase (specifying the reason for claim) to your dealer.

Declaration of Conformity

Waagen-Schmitt GmbH hereby declares that the KG 2006-x 2-in-1 waffle iron and sandwich maker complies with the EU directives 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU.

The declaration will lose its validity if any modification is made to the device without our consent.

Hamburg, May 2020
Waagen-Schmitt GmbH



Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging with similar materials. Dispose of cardboard with waste paper and of films with recyclable materials.

Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



Devices must not be disposed of in normal household waste

At the end of its life, the product must be disposed of in an appropriate way. In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Bring the old device to a collection point for electronic waste or to a recycling depot.

For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.





Chère cliente, cher client !

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de haute qualité de la marque ADE, qui allie des fonctions intelligentes à un design exceptionnel. Les années d'expérience de la marque ADE garantissent une haute technicité et une qualité éprouvée, pour des préparations culinaires fraîches et appétissantes.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à l'élaboration de vos recettes préférées !

L'équipe ADE

Généralités

À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi.

Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.

Légende



Ce symbole, associé au mot DANGER, prévient de blessures graves.



Ce symbole, associé au mot ATTENTION, prévient de blessures moyennes et légères.



Ce symbole, associé au mot AVERTISSEMENT, prévient de dommages matériels.



Ce symbole désigne des informations supplémentaires ainsi que des indications d'ordre général.





Table des matières

Généralités.....	26
Contenu de l'emballage	27
Utilisation conforme	28
Sécurité	28
Vue d'ensemble.....	31
Mise en marche initiale.....	31
Déballage et vérification du produit.....	31
Nettoyage et montée en température.....	32
Utilisation	32
Retrait/installation des plaques	32
Préparation de l'appareil	33
Préparation de croque-monsieur.....	34
Préparation de gaufres.....	34
Nettoyage	35
Recette de base de pâte à gaufre sucrée	36
Problèmes/solutions.....	36
Caractéristiques techniques	36
Garantie.....	37
Déclaration de conformité	37
Mise au rebut	37

Contenu de l'emballage

- Gaufrier 2-en-1 avec quatre plaques de cuisson :
 - 2 plaques pour croque-monsieur
 - 2 plaques pour gaufres
- Mode d'emploi



Utilisation conforme

Cet appareil 2-en-1 à fonctions gaufrier et croque monsieur (ci après le « gaufrier ») est conçu uniquement pour : la préparation de gaufres et de croque-monsieur.

Chaque fonction demande l'emploi de plaques respectivement prévues à cet effet.

Le gaufrier est destiné à un usage exclusivement privé et en intérieur et ne convient pas à un usage commercial. Utilisez le gaufrier uniquement de la manière décrite dans le présent manuel. Toute autre utilisation serait jugée non conforme et pourrait conduire à des dommages matériels ou physiques. Le fabricant ou détaillant n'acceptera aucune responsabilité en cas de dommages survenus en cas d'utilisation non conforme ou de mauvaise utilisation de l'appareil.

Sécurité

- Cet article peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de peu d'expérience et de connaissances si ceux-ci sont sous surveillance ou ont été instruits de l'utilisation conforme de l'article et comprennent les risques qui en découlent.
- L'appareil et son câble d'alimentation doivent être hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils aient 8 ans révolus et soient sous surveillance.
- Il est interdit aux enfants de jouer avec cet appareil.
- Tenez les matériaux d'emballage à l'écart des enfants. Risque d'asphyxie. Veillez également à ce que le sac d'emballage ne soit pas glissé sur la tête.
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant ou son service après-vente afin d'éviter tout risque.





Risque d'électrocution

- N'immergez pas le gaufrier, le câble d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Placez le gaufrier de façon à ce qu'aucun liquide ne puisse se renverser sur la fiche de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil les mains mouillées.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Branchez l'appareil sur une prise secteur correctement installée et dont la tension correspond aux « Caractéristiques techniques » de l'appareil.
- Veillez à ce que la prise demeure facilement accessible pour pouvoir rapidement débrancher l'appareil en cas de besoin.
- N'utilisez pas l'appareil dans les cas suivants :
 - l'appareil lui-même ou des pièces sont endommagés,
 - le câble d'alimentation ou sa prise sont endommagés,
 - l'appareil a reçu un choc (chute).
- Avant l'utilisation, sortez le câble d'alimentation de son compartiment autant que nécessaire. Faites attention à ce que des rebords tranchants ou des objets chauds n'endommagent pas le câble.
- Débranchez l'appareil dans les cas suivants :
 - si vous n'utilisez pas l'appareil,
 - dès que vous avez fini d'utiliser l'appareil,
 - avant de nettoyer ou de ranger l'appareil,
 - si un dysfonctionnement évident survient pendant le branchement,
 - en cas d'orage.
 - Débranchez-le en tenant sa prise, et non pas en tirant sur le câble.
- N'essayez pas de modifier l'appareil ou son câble d'alimentation. Toute réparation doit être entreprise par un atelier spécialisé afin de garantir la sécurité de l'utilisateur.
- N'utilisez pas de rallonge électrique.

Risque de brûlures et d'incendie

- Ne laissez pas le gaufrier sans surveillance lorsqu'il chauffe ou refroidit ou lorsqu'il fonctionne.
- Ne touchez pas les parties chaudes du gaufrier pendant le fonctionnement avec les doigts nus. Utilisez des gants de cuisine ou maniques adaptés pour le manipuler. Manipulez l'appareil uniquement en vous aidant des poignées prévues à cet effet. Veuillez noter que l'appareil reste chaud pendant un certain temps après avoir été éteint. Informez les autres utilisateurs des dangers.
- De la vapeur chaude peut s'échapper lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle. Protégez-vous de la vapeur chaude.



- Assurez-vous que tous les objets facilement inflammables, comme les rideaux et voilages, sont à une distance de sécurité suffisante.
- Laissez toujours le gaufrier refroidir avant de le transporter, de le nettoyer ou de le ranger.

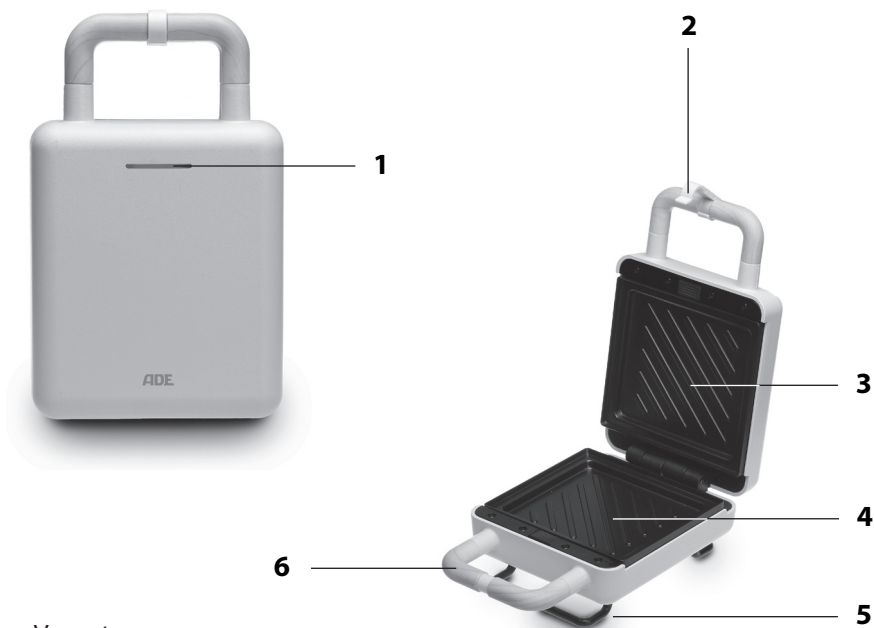
ATTENTION Risque de dommages matériels

- Placez le gaufrier sur une surface stable, plate et résistante à la chaleur. Assurez-vous qu'il est à une distance suffisante des autres sources de chaleur éventuellement présentes, comme les plaques chauffantes, les tuyaux de chauffages, etc.
- Lors de la préparation de plats, des éclaboussures peuvent survenir. Assurez-vous que le plan de travail est facile à nettoyer et lavable. Si nécessaire, placez un support approprié sous l'appareil.
- Installez le gaufrier de façon à ce que la chaleur générée pendant l'utilisation puisse se dissiper facilement.
- Ne placez pas le gaufrier sous un meuble suspendu ou dans un coin car les produits préparés peuvent brûler. Installez également l'appareil à l'écart des matériaux facilement inflammables comme les rideaux ou les nappes.
- Ne mettez pas le câble d'alimentation en contact avec des éléments chauds.
- N'immergez jamais le gaufrier dans l'eau pour le nettoyer et n'utilisez pas non plus de nettoyeur à vapeur. Cela pourrait endommager l'appareil.
- Ne lavez pas le gaufrier au lave-vaisselle. Cela le mettrait hors d'usage.
- Cessez d'utiliser le gaufrier s'il est tombé, s'il présente des fissures ou chocs ou s'il est déformé.
- Des pieds se trouvent sur le dessous du gaufrier. Comme les surfaces des meubles ou des sols sont composées de matériaux très divers et sont traitées avec une grande diversité de produits d'entretien, il ne peut pas être complètement exclu que certaines de ces matières puissent contenir des éléments qui attaquent ou ramollissent ces pieds. Placez éventuellement une surface antidérapante sous l'appareil.
- Ne nettoyez pas le gaufrier avec des produits de nettoyage puissants ou abrasifs, de la paille de fer ou similaire.





Vue d'ensemble



- 1 Voyant
- 2 Clip de fermeture
- 3 Plaque supérieure
- 4 Plaque inférieure
- 5 Enrouleur de câble
- 6 Poignée

Français

Mise en marche initiale

Déballage et vérification du produit

1. Sortez le gaufrier de l'emballage et retirez soigneusement tout le matériau d'emballage.
2. Vérifiez que l'appareil dispose de tous ses éléments.
3. Vérifiez que le gaufrier et les différentes pièces ne sont pas endommagés. Dans le cas contraire, n'utilisez pas l'appareil. Adressez-vous à votre revendeur.
4. Nettoyez tous les éléments de l'appareil avant la première utilisation (voir la section « Nettoyage »).





Nettoyage et montée en température



RISQUE de brûlure

- Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil à croque-monsieur.



Lors de la première utilisation, il peut y avoir une légère odeur et de la fumée. Cela n'est pas un problème. Assurez-vous que la pièce est suffisamment aérée, par ex. avec une fenêtre ouverte.

Avant la première utilisation, nettoyez le gaufrier afin d'éliminer la poussière et les éventuels résidus d'emballage et de fabrication.

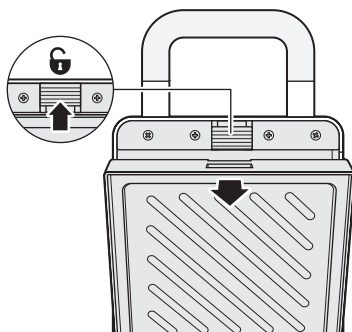
Faites chauffer ensuite le gaufrier à vide (sans préparation) et nettoyez-le à nouveau une fois refroidi.

1. Nettoyez l'appareil de la manière décrite au chapitre « Nettoyage ».
2. Déroulez entièrement le câble d'alimentation.
3. Placez le gaufrier sur une surface plane et résistante à la chaleur.
4. Branchez la fiche secteur dans une prise correctement installée et laissez l'appareil chauffer pendant environ 10 minutes.
5. Débranchez l'appareil.
6. Laissez le gaufrier refroidir complètement. Nettoyez ensuite à nouveau l'appareil de la manière décrite au chapitre « Nettoyage ».

Le gaufrier est maintenant prêt à l'emploi.

Utilisation

Retrait/installation des plaques



Chaque plaque se fixe à l'appareil avec un loquet de verrouillage.

1. Poussez le loquet vers le haut pour débloquer.
2. Basculez la plaque et retirez-la du support.
3. Répétez la procédure pour la deuxième plaque.

- L'installation des plaques se fait dans l'ordre inverse.
- Assurez-vous que les loquets s'enclenchent de façon audible et perceptible.
- N'utilisez jamais l'appareil sans les plaques prévues pour chacune des fonctions.





Préparation de l'appareil



Risque de brûlures et d'incendie

- Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil. Soyez particulièrement prudent lorsque vous ouvrez le couvercle chaud et lorsque l'appareil est ouvert.
- Ne laissez pas le gaufrier sans surveillance lorsqu'il chauffe ou refroidit ou lorsqu'il fonctionne.



Pendant l'utilisation, le voyant s'allume et s'éteint régulièrement et on peut entendre des bruits de cliquetis. Cela est normal et indique que l'appareil chauffe de façon automatique.

1. Installez les plaques prévues pour la fonction voulue, voir « Retrait/installation des plaques ».
2. Fermez l'appareil.



Plaques à croque-monsieur



Plaques à gaufre

Français

3. Déroulez entièrement le câble d'alimentation et branchez l'appareil.

Le voyant s'allume en orange ; l'appareil chauffe.

Au bout de 3 minutes environ, le voyant s'éteint et vous pouvez alors utiliser l'appareil.





Préparation de croque-monsieur



Si possible, utilisez des tranches de pain de mie ou de pain à sandwich car ce pain s'intègre bien dans la forme des plaques.

1. Préparez l'appareil, voir « Préparation de l'appareil ».
2. Couvrez une tranche de pain avec les ingrédients souhaités (par ex. fromage, jambon, cornichons, ketchup, oignons, etc.) et posez la deuxième tranche sur le dessus.
3. Déposez l'ensemble sur la plaque.
 - Installez-le aussi précisément que possible dans la forme de la plaque.
 - Ne le faites pas trop épais. L'appareil doit pouvoir être fermé sans forcer.
4. Fermez l'appareil et serrez les deux parties de la poignée ensemble pendant un instant.
5. Fermez le clip de fermeture.

Au bout de 3 à 4 minutes, le croque-monsieur est prêt.



RISQUE de brûlures

- Le croque-monsieur et sa garniture peuvent être très chauds. Soyez prudent lorsque vous mangez.
6. Retirez le croque-monsieur lorsqu'il a atteint la coloration souhaitée. Pour cela, utilisez une spatule en bois ou en plastique résistante à la chaleur. Sinon, refermez l'appareil pour que le croque-monsieur continue à dorer.
 7. Si vous souhaitez préparer plusieurs croque-monsieur, placez le suivant et répétez la procédure.

Préparation de gaufres

1. Préparez l'appareil, voir « Préparation de l'appareil ».
2. Préparez la pâte à gaufre. Vous trouverez une première recette de base plus loin dans ce manuel.
3. À l'aide d'un pinceau, graissez légèrement les plaques avec un peu d'huile de cuisson ou de margarine.
4. Avec une louche, placez la pâte à gaufre au milieu de la plaque inférieure.

La pâte ne doit pas toucher le bord car elle peut déborder au niveau de l'espace entre les plaques de cuisson lors de la fermeture de l'appareil.
5. Fermez l'appareil et serrez les deux parties de la poignée ensemble pendant un instant.
6. Fermez le clip de fermeture.

Au bout de 5 à 6 minutes, la gaufre est prête.
7. Retirez la gaufre lorsqu'elle a atteint la coloration souhaitée. Pour cela, utilisez une spatule en bois ou en plastique résistante à la chaleur. Sinon, refermez l'appareil pour que la gaufre continue à dorer.
8. Une fois la gaufre retirée, vous pouvez immédiatement faire cuire la suivante.





- La cuisson des gaufres est une question de pratique. Au bout de quelques fois, vous aurez déterminé combien de temps il faut à l'appareil pour atteindre la coloration souhaitée.
- La coloration dépend également toujours du type et de la consistance de la pâte.

Après utilisation

1. Débranchez l'appareil.
2. Laissez l'appareil ouvert refroidir complètement.
3. Nettoyez l'appareil.

Nettoyage



RISQUE de brûlure

- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.



AVERTISSEMENT Risque de dommages matériels

- N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques agressifs, abrasifs, ni d'éponges dures ou similaires pour le nettoyage.
- L'appareil ne doit pas être lavé au lave-vaisselle ou immergé dans des liquides.

Bâti

- Si besoin, essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Essuyez ensuite pour sécher soigneusement.

Plaques

1. Retirez les plaques utilisées.
2. Nettoyez méticuleusement les plaques dans de l'eau de vaisselle chaude.
Les plaques ne doivent pas être nettoyées au lave-vaisselle.
3. Essuyez ensuite les plaques pour les sécher soigneusement. Ne remettez les plaques en place que lorsqu'elles sont complètement sèches.

Rangement

1. Refermez l'appareil refroidi et nettoyé.
2. Enroulez le câble d'alimentation autour de l'enrouleur.
3. Rangez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri du gel, hors de portée des enfants.
Vous pouvez ranger l'appareil verticalement pour gagner de la place.





Recette de base de pâte à gaufre sucrée

Ingrédients

- 250 g de farine
- 125 g de beurre ou de margarine
- 3 œufs
- 1 cuillère à café de levure
- 1 sachet de sucre vanillé
- 100 g de sucre
- 20 cl de lait

Préparation

1. Mélangez tous les ingrédients, sauf le beurre/la margarine, à l'aide d'un batteur.
2. Ajoutez ensuite le beurre/la margarine en pommade et mélangez bien.
3. Faites cuire les gaufres de la manière décrite dans ce manuel.

Problèmes/solutions

Dysfonctionnement	Cause possible
L'appareil ne fonctionne pas.	▪ Vérifiez que l'appareil est bien branché.
Pendant l'utilisation, le voyant orange s'allume et s'éteint. On peut également entendre des bruits de cliquetis.	▪ L'appareil chauffe régulièrement de façon automatique afin de maintenir une température constante. Ceci n'est pas un défaut.

Caractéristiques techniques

Modèle :	2-en-1 Gaufrier et appareil à croque-monsieur KG 2006-1 (blanc), KG 2006-2 (rouge), KG 2006-3 (noir)
Alimentation :	100-240 V~, 50/60 Hz
Puissance :	600 W
Classe de protection :	I
Poids :	env. 1,6 kg
Dimensions :	env. 138 x 222 x 92 mm
Distributeur (n'effectuant pas les réparations) :	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg - Allemagne

Nos produits font l'objet de développements et d'améliorations continuels. Pour cette raison, des modifications de design et des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.





Garantie

La société Waagen-Schmitt GmbH garantit la prise en charge gratuite, par des réparations ou par un échange, de tout dysfonctionnement résultant d'un défaut matériel ou de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat.

Dans le cas où vous souhaitez faire usage de cette garantie, veuillez remettre l'article ainsi que la preuve d'achat (en indiquant les raisons de votre réclamation) à votre revendeur.

Déclaration de conformité

Waagen-Schmitt GmbH déclare par la présente que le Gaufrier - Croque-monsieur KG 2006-x est conforme aux directives 2014/30/UE, 2014/35/UE et 2011/65/UE.

La déclaration perd sa validité si l'appareil subit une modification sans notre accord.

Hambourg, mai 2020
Waagen-Schmitt GmbH



Mise au rebut

Élimination de l'emballage



Éliminez les emballages de façon conforme. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

Mise au rebut de l'article

Veuillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.



Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers classiques

À la fin de sa durée de vie, l'article doit être soumis à une élimination contrôlée. Ainsi, les matières utiles contenues dans l'appareil pourront être recyclées, avec un moindre impact sur l'environnement. Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour les déchets électroniques ou dans un centre de recyclage.

Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service de collecte local ou à votre municipalité.







